Установа адукацыі

“Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт

інфарматыкі і радыёэлектронікі”

Кантрольная работа

па дысцыпліне “Беларуская мова (прафесійная лексіка)”

Студэнта 1 курса

Групы 181073

Факультэта ФКТ

завочнага аддзяленя

Наркевiча Мiхаiла Вiктаравiча

Заліковая кніжка № 18107187

Дамашні адрас: 223056, п. Юбiлейный, ул. Механiзаторская, д.49, тэл. 601-76-14

Праверыў: Наўроцская Ірына Валянцінаўна

Мінск, 2021

1. Падрыхтуйце разгорнуты адказ на адно з наступных тэарэтычных пытанняў:

- Беларуская мова сярод іншых моў свету.

Паводле звестак вучоных, у нашы дні вядома каля 5000 розных моў (жывых і мёртвых). Па іншых звестках, на Зямлі налічваецца ад 2,5 да 5 тыс. моў), з якіх на 180 мовах размаўляюць амаль тры з паловай мільярды жыхароў Зямлі, а 4000 моў абслугоўваюць нязначную частку насельніцтва нашай планеты. Часам мовай карыстаюцца толькі сотні і нават дзясяткі людзей.

У залежнасці ад паходжання і наяўнасці ці адсутнасці агульных рыс усе мовы свету падзяляюцца на роднасныя і няроднасныя. Роднасныя мовы аб’ядноўваюцца ў сем’і.

Мовазнаўства выдзяляе індаеўрапейскую, іберыйска-каўказскую, фіна-ўгорскую, цюркскую, мангольскую, тунгуса-манчжурскую, кітайска-тыбецкую, аўстраазіяцкую, дравідыйскую, семіта-хаміцкую, кайсанскую і іншыя групы моў, кожная з якіх складаецца або з некалькіх груп (напрыклад. фіна-ўгорская сям’я падзяляецца на дзве групы – фінскую і ўгорскую, якія, у сваю чаргу, складаюцца з некалькіх моў), або з некалькіх моў (напрыклад, дравідыйская сям’я ўключае наступныя мовы: тэлугу, тамільскую, малаялам, каннара і інш., якія пашыраны на поўдні Індыі, часткова на Цэйлоне, у асобных раёнах Пакістана і Афганістана).

Некаторыя мовы з’яўляюцца ізаляванымі, яны не ўваходзяць у склад сем’яў або груп: японская мова, на якой гаворыць звыш 110 млн. чалавек, карэйская і інш.

Беларуская мова ўваходзіць у адну з самых вялікіх сем’яў Еўразіі – індаеўрапейскую. У нас час кожны другі чалавек на планеце гаворыць на мовах гэтай групы.

Індаеўрапейскія мовы гучаць на велізарных прасторах Еўразіі, на працягу апошніх пяці стагоддзяў яны пашырыліся таксама ў Паўночнай і Паўднёвай Амерыцы, Аўстраліі і часткова Афрыцы.

У складзе індаеўрапейскіх моў ёсць і так званыя “мёртвыя мовы”, якімі ўжо ніхто не карыстаецца. Адны з іх збераглі толькі сваю назву ды невялікую колькасць уласных імёнаў. Такімі з’яўляюцца, напрыклад, старажытныя мовы Малой Азіі: хецкая, лувійская, палайская і пазнейшыя лідзійская і лікійская. Ад іншых засталіся пісьмовыя помнікі. Напрыклад, на ведыйскай мове ад II тыс. да н.э. захаваўся зборнік свяшчэнных тэкстаў “Веды”; на санскрыце (у класічным яго варыянце) – эпічныя паэмы “Махабхарата” і “Рамаяна”; на авестыйскай мове – зборнік свяшчэнных тэкстаў сярэдзіны I тыс. да н.э. “Авеста”. Некаторыя “мёртвыя” мовы выкарыстоўваюцца для богаслужэння: царкоўнаславянская (змененая стараславянская – першая пісьмовая мова славян) – у праваслаўнай царкве, лацінская – у каталіцкай царкве.

Зараз індаеўрапейскія мовы вельмі адрозніваюцца паміж сабой, але быў перыяд іх блізкасці, калі існавала адзіная індаеўрапейская мова, якая толькі падзялялася на дыялекты. Ад тых часоў ва ўсіх індаеўрапейскіх мовах застаўся даволі вялікі пласт слоў, якімі карысталіся тысячы гадоў таму старажытныя індаеўрапейцы (арыі) і ў якіх замацоўвалі яны свае веды пра навакольны свет і пра сябе.

Тезисный план

1. Сем’і моў.
2. Індаеўрапейская сям’я моў.
3. Індаеўрапеізмы ў беларускай мове.
4. Моўныя групы індаеўрапейскай сям’і.
5. Групы сучасных славянскіх моў.

2. Перакладзіце тэкставы фрагмент на 200 – 250 слоў на беларускую мову з дапамогай электроннага перакладчыка. У дужках пазначце недакладнасці перакладу. Падкрэсліце словы і выразы, дзе магчыма інтэрферэнцыя з рускай мовы.

|  |  |
| --- | --- |
| **Фрагмент на рускай мове** | **Фрагмент на беларускай мове** |
| Технические произведения – это все те достижения, нововведения и изобретения, которые были разработаны с тех времен, когда человек есть мыслящее существо. Мы говорим от создания колеса и бумаги до разработки передовых технологий. Эти события демонстрируют, как жизнь и культура развивались с доисторических времен до наших дней.  Эти технические произведения или технологические изобретения характеризуются тем, что они внедряются в общество как новшества, которые впоследствии становятся обычными элементами повседневной жизни.  Персональные компьютеры являются одним из самых актуальных технологических изобретений нашего времени. Эти инструменты прошли путь от колоссальных систем весом 30 тонн до компактных устройств весом не более 3 фунтов. | Тэхнічныя творы гэта ўсе тыя дасягненні, інавацыі і вынаходствы, якія былі распрацаваны з таго часу, калі чалавек з'яўляецца мыслячай істотай. Мы гаворым ад стварэння кола і паперы да развіцця перадавых тэхналогій. Гэтыя падзеі дэманструюць, як жыццё і культура развіваліся з дагістарычных часоў да нашых дзён.  Гэтыя тэхнічныя творы альбо тэхналагічныя вынаходствы характарызуюцца тым, што ўводзяцца ў грамадства як навінкі, якія пазней становяцца агульнымі элементамі паўсядзённага жыцця.  Персанальныя кампутары - адно з найбольш актуальных тэхналагічных вынаходніцтваў нашага часу. Гэтыя інструменты ператварыліся ад каласальных сістэм вагой 30 тон да кампактных прылад вагой не больш за 3 кілаграмы. |

3. Падбярыце з галіновага навуковага часопіса артыкул па спецыяльнасці і перакладзіце фрагмент з яго на 200 – 250 слоў на беларускую мову, **пісьмова ў табліцы адзначце асаблівасці навуковага стылю**.

Бібліяграфічнае апісанне артыкула:

Бейсенби, М. А. Даследаванне рабасной ўстойлівасці сістэмы па адным параметру ў класе катастрофы «гіпербалічная амбіліка» / Бейсенбі М. А., Ісатаева Г. С., Маркаў А. В. // Інфармацыйныя тэхналогіі і сістэмы 2020 (ІТС 2020) = Information Teсhnologies and Systems 2020 (ITS 2020): матэрыялы міжнароднай навуковай канферэнцыі, Мінск, 18 лістапада 2020 года / Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт інфарматыкі і радыёэлектронікі; рэдкал. : Л. Ю. Шылін [і інш.]. - Мінск, 2020. - С. 34-35. (Электронны рэсурс. – Рэжым

доступу: <https://libeldoc.bsuir.by/handle/123456789/41352> – Дата доступу: 30.09.2021.)

Фрагмент артыкула, перакладзены на беларускую мову:

Адным з ключавых кірункаў сучаснай тэорыі аўтаматычнага кіравання з'яўляецца аналіз і сінтэз сістэм кіравання ва ўмовах нявызначанасці. Гэта звязана з рознымі фактарамі, такімі як: недакладнае веданне матэматычнай мадэлі тэхналагічных працэсаў і тэхнічных аб'ектаў, спрашчэнне апісання мадэлі, паніжэнне ступені складанасці або грэбаванне наяўнымі нелінейнай. З прычыны чаго ўзнікае патрэба ў стварэнні такіх аўтаматычных сістэм, якія пры змене параметраў аб'екта і уплыў знешніх абурэнняў заставаліся б не толькі ва ўстойлівым стане, але і забяспечвалі б неабходнае якасць функцыянавання.

Даследаванне і сінтэз такіх сістэм праводзяцца ў рамках тэорыі робастного кіравання. Ідэя робастного праектавання заключаецца ў знаходжанні такіх установак кіраўнікоў параметраў, пры якіх ўплыў шумавых фактараў на выходныя характарыстыкі было б мінімальным.

У артыкуле прадстаўлены універсальны падыход да пабудовы вектар-функцыі Ляпунова, заснаваны на геаметрычнай інтэрпрэтацыі тэарэмы аб асімптатычнай устойлівасці прамога метаду Ляпунова і паняццях устойлівасці. Функцыя Ляпунова сінтэзуецца ў форме векторфункции, антиградиент якой задаецца кампанентамі вектара хуткасці (правай часткай раўнання стану) сістэмы ў форме тэнзар.

Ўмовы ўстойлівасці атрымліваюцца з станоўчай пэўнасці вектар-функцыі Ляпунова ў форме сістэмы няроўнасцей па нявызначаным параметрах аб'ектаў кіравання і пажаданаму рэгулятара. У канчатковым выніку, даследаванні паказваюць, што сістэма кіравання з падвышаным патэнцыялам робастной ўстойлівасці для лінейных аб'ектаў з адным уваходам і адным выхадам асімптатычна ўстойлівая ў станоўчай і адмоўна пэўных галінах стацыянарных станаў нявызначаных параметраў аб'екта кіравання. Стацыянарныя стану сістэмы вызначаюцца шляхам сінтэзу закона кіравання ў класе катастрофы «гіпербалічная амбіліка».

|  |  |
| --- | --- |
| Рысы навуковага стылю | Прыклады |
| тэрміны | вектар, сінтэз, функцыя |
|  |  |

4. Напішыце анатацыю на артыкул, выбранага Вамі ў заданні 3.

Бейсенби, М. А. Даследаванне рабасной ўстойлівасці сістэмы па адным параметру ў класе катастрофы «гіпербалічная амбіліка» / Бейсенбі М. А., Ісатаева Г. С., Маркаў А. В. // Інфармацыйныя тэхналогіі і сістэмы 2020 (ІТС 2020) = Information Teсhnologies and Systems 2020 (ITS 2020): матэрыялы міжнароднай навуковай канферэнцыі, Мінск, 18 лістапада 2020 года / Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт інфарматыкі і радыёэлектронікі; рэдкал. : Л. Ю. Шылін [і інш.]. - Мінск, 2020. - С. 34-35. (Электронны рэсурс. – Рэжым доступу: <https://libeldoc.bsuir.by/handle/123456789/41352> – Дата доступу: 30.09.2021.)

Адным з ключавых кірункаў сучаснай тэорыі аўтаматычнага кіравання з'яўляецца аналіз і сінтэз сістэм кіравання ва ўмовах нявызначанасці. Гэта звязана з рознымі фактарамі, такімі як: недакладнае веданне матэматычнай мадэлі тэхналагічных працэсаў і тэхнічных аб'ектаў, спрашчэнне апісання мадэлі, паніжэнне ступені складанасці або грэбаванне наяўнымі нелінейнай. З прычыны чаго ўзнікае патрэба ў стварэнні такіх аўтаматычных сістэм, якія пры змене параметраў аб'екта і уплыў знешніх абурэнняў заставаліся б не толькі ва ўстойлівым стане, але і забяспечвалі б неабходнае якасць функцыянавання. Даследаванне і сінтэз такіх сістэм праводзяцца ў рамках тэорыі робастного кіравання. Ідэя робастного праектавання заключаецца ў знаходжанні такіх установак кіраўнікоў параметраў, пры якіх ўплыў шумавых фактараў на выходныя характарыстыкі было б мінімальным. У артыкуле прадстаўлены універсальны падыход да пабудовы вектар-функцыі Ляпунова, заснаваны на геаметрычнай інтэрпрэтацыі тэарэмы аб асімптатычнай устойлівасці прамога метаду Ляпунова і паняццях устойлівасці.

Гэты артыкул накіраваны на навучэнцаў вузаў, жадаючых зразумець розныя падыходы да метада Ляпунова.

5. Са слоўніка безэквівалентнай лексікі выпішыце 10 слоў, патлумачце іх значэнне. Вусна падрыхтуйце адказ на пытанне пра асаблівасці беларускай лексічнай сістэмы.

1. Заможнік – зажытачны, заможны чалавек;
2. паняверка – нявызначанае становішча, страта веры ў што-небудзь;
3. плюшаўка – жакет з плюша;
4. рышток – вадасцёкавая канаўка;
5. скавыш – скразны вецер з характэрным гукам, які нагадвае завыванне;
6. урвішча – круты схіл;
7. фатэль – мяккае крэсла;
8. цагельня – цагляны завод;
9. чук – скураны лапаць;
10. шаршатка - тоўстая і доўгая іголка.

6. Знайдзіце камп’ютарную праграму, якая мае ўтылітарнае (вузкаспецыяльнае) прызначэнне. Падрыхтуйце яе апісанне і складзіце двухмоўны слоўнік інтэрфейса на 25 – 30 слоў. Прааналізуйце адзінкі, прадстаўленыя ў слоўніку.

Праграма Visual Studio Code прызначана для напісання кода. З яе дапамогай магчыма вырашаць наступныя задачы: захаванне сінтаксісу, дэбагінг, кампіліяванне. Праграма вызначаецца тым, што хутка працуе, займае мала месца, мае шмат функцый.

Слоўнік інтэрфейса

|  |  |
| --- | --- |
| **Па-беларуску** | **Па-руску** |
| 1. тэрмінал | терминал |
| 1. даведка | справка |
| 1. даведка | плагин |
| 1. кансоль | консоль |
| 1. адладка | отладка |
| 1. панэль | панель |
| 1. пераход | переход |
| 1. пераход | ветка |
| 1. рэдактар | редактор |
| 1. акно | окно |
| 1. запуск | запуск |
| 1. уваходжанне | вхождение |
| 1. тэчка | папка |
| 1. узровень | уровень |
| 1. уласцівасьці | свойства |
| 1. пошук | поиск |
| 1. задача | задача |
| 1. дакументацыя | документация |
| 1. распрацоўка | разработка |
| 1. курсор | курсор |
| 1. пашырэння | расширения |
| 1. выразаць | вырезать |
| 1. капіяваць | копировать |
| 1. каментарый | комментарий |
| 1. паведамленне | сообщение |
| 1. тэлеметрыя | телеметрия |
| 1. блок | блок |
| 1. працоўная вобласць | рабочая область |
| 1. фарматаваць | форматировать |
| 1. выдаліць | удалить |

На мой погляд, пераклад інтэрфейса на беларускую мову зроблены якасна.

Словы адпавядаюць адзінкам.

7. Прывядзіце тэкст службовай паперы, захоўваючы яго афармленне.

Начальніку аддзела кадраў

СП "Бевалекс" ООО

Лукіновой Т.А.

тэхніка-праграміста

Наркевіча Міхаіла Віктаравіча

ЗАЯВА

Прашу звольніць мяне 11.10.2021 па пагадненні бакоў.

* + 1. Наркевіч М.В.

8. Напішыце вучэбнае эсэ на адну з прапанаваных тэм:

Электрамабіль – машына будучыні?

Выкапнёвае паліва ўжо сыходзіць у гісторыю. Пераход энергіі патрабуе накіравання нашай будучыні ў свет, дзе пераважаюць аднаўляльныя крыніцы энергіі. Такім чынам, транспартныя сродкі павінны быць цалкам устойлівымі і не забруджваць навакольнае асяроддзе. Электрамабіль - гэта транспартны сродак, які працуе ад аднаго або некалькіх рухавікоў, якія выкарыстоўваюць электраэнергію, якая захоўваецца ў акумулятарных батарэях, і ператвараюць яе ў кінэтычную энергію. Існуе мноства рухавікоў і тыпаў электрамабіляў.

Першы транспартны сродак, які быў вынайдзены, быў электрычным. Яго выраб бярэ свой пачатак да 1832-1839 гадоў, калі Роберт Андэрсан распрацаваны першы электрамабіль. Ён харчаваўся ад акумулятарнай батарэі і дасягаў 6 кіламетраў у гадзіну.

Бачачы, што эфектыўнасць транспартнага сродку не была вялікай рэччу (хада можа ісці хутчэй), ад праекта адмовіліся.

Дзякуючы акумулятарным батарэям электрамабілі выпускаюцца серыйна і становяцца больш эканамічнымі і прыбытковымі.

Асноўнымі характарыстыкамі гэтага транспартнага сродку з'яўляецца яго здольнасць працаваць ад электрычнасці. Гэта азначае, што мы павінны абысціся без выкапнёвых відаў паліва, такіх як бензін і дызель, і, акрамя таго, не будзем забруджваць атмасферу. Забруджванне навакольнага асяроддзя з'яўляецца сур'ёзнай глабальнай праблемай, якая выклікае змяненне клімату. Акрамя таго, ён нясе адказнасць за мільёны заўчасных смерцяў ад рэспіраторных і сардэчна-сасудзістых захворванняў.

Калі электрамабілі настолькі добрыя, чаму не ўсе машыны электрычныя? Ну, па-першае, на іх уплывае малая аўтаномнасць у параўнанні з бензінам ці дызелем. Яны таксама не такія танныя, бо тэхналогія ўсё яшчэ развіваецца і не так шмат канкурэнтаздольнасці. Таксама не хапае зарадкі ва ўсіх месцах, і батарэі патрабуецца некалькі гадзін, каб цалкам зарадзіць.

Нягледзячы на ​​ўсё згаданае, электрамабілі паступова набліжаюцца да звычайных.

Калі мы пачнем параўноўваць часткі інтэр'еру электрамабіля са звычайным, яны не гэтак адрозніваюцца. Яго праца даволі падобная.

Аўтаномныя аўтамабілі маюць некаторыя перавагі перад іншымі тыпамі транспартных сродкаў. Паколькі яны цішэй, паменшыць шумавое забруджванне у гарадах. Калі б усе транспартныя сродкі ў гарадскім цэнтры былі электрычнымі, такога ўзроўню шуму не было б. Падчас іх выкарыстання яны не выкідваюць парніковых газаў, якія забруджваюць паветра ў гарадах і ўзмацняюць наступствы змены клімату і глабальнага пацяплення. Для атрымання электрычнай энергіі, калі мы выкарыстоўваем выкапнёвае паліва, мы будзем выкідваць газы не падчас выкарыстання, а ў вытворчасць. Такім чынам, электрамабілі маюць здольнасць быць нулявым выкідам. Гэта адбываецца, калі для вытворчасці электраэнергіі выкарыстоўваюцца аднаўляльныя крыніцы энергіі, такія як сонечная і ветравая..

У цяперашні час, і хоць яны значна развіваюцца, яны ўсё яшчэ маюць шмат недахопаў. Як ужо было неаднаразова адзначана на працягу ўсяго паведамлення, абмежаваная аўтаномія гэтых аўтамабіляў запавольвае іх прагрэс. Вы не можаце здзейсніць працяглыя паездкі, не марнуючы гадзіны на падзарадку батарэі. Да гэтага часу няма месцаў для зарадкі ў дастатковай колькасці месцаў, каб быць цалкам незалежнымі. Магутнасць транспартнага сродку вельмі абмежаваная. Вывучаецца, як яго павялічыць, бо ён шкодны для аўтамабіля. Кіроўцы не могуць дасягаць хуткасці альбо набліжацца да звычайных транспартных сродкаў. Цана на батарэі вельмі высокая, і яны служаць не больш за сем гадоў.

На мой погляд, за электрамабілямі будучыня!

**Рэкамендаваныя метадычныя матэрыялы і тэхнічныя сродкі навучання:**

Наўроцкая І. В. Электронны вучэбна-метадычны комплекс па дысцыпліне “Беларуская мова: Культура маўлення” / І. В. Наўроцкая– Мн., 2013. – 197 с.

Электронны вучэбна-метадычны комплекс па дысцыпліне “Беларуская мова: Спецыяльная лексіка” / пад рэд. Ю.А. Сцепанчука. – Мн.: Электронная бібліятэка БДУІР, 2006. – 135 с.